Vrijdag 31 December 1943 — DAGBLAD — 60ste Jaargang, No. 4094

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve s Zon. dags)
Abonnementsprijs voor het Staatsdeel
ƒ 2.00 per maand [Aruba ƒ 2.50] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers ƒ 0.10.

Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Redactie Tel. 1858.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij, tel. 1550.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres: Postbus 80, Willemstad.

Kantoor voor Redactie en Administratie Gebiedsdeel Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38
Kantoor voor Administratie Gebiedsdeel Bonaire:
M. L. BOOI. Bredestraat, Kralendijk.

1943 Vliedt . . . .
Von Mannstein Vliedt.

Stalin meldt grote doorbraak aan Zjitomir - front
Weer 3000 vliegtuigen tegen Europa's Westfront ingezet.

ADMIRAAL KING: „Wij zijn gereed de strijdkrachten van het Europese krijgsgebied naar de Stille Oceaan over te brengen in 1944."

Nieuwe landing aan Italiaanse Westkust.

EEN BOODSCHAP VAN CHURCHILL.

Premier Winston Churchill heeft een bulletin uitgegeven over zijn herstel, waarin hij zeide, dat de „indringers" die hem op het ziekbed wierpen met longontsteking zijn „afgeslagen". In een persoonlijk opgestelde boodschap, welke werd uitgegeven door zijn officiële residentie te Downingstreet 10, zeide de Premier, dat hij uit het Midden-Oosten vertrekt, waar hij de laatste twee weken ziek gelegen heeft, naar „een onbekende bestemming" om enkele weken in „de zonneschijn" door te brengen teneinde zijn krachten te herwinnen.

De Premier zeide zich veel beter te gevoelen dan op enige tijd sedert zijn vertrek uit Engeland en hoewel hij nog enkele weken zal rusten, zal hij niet geheel werkeloos zijn. Zelfs tijdens zijn ziekte — zo zeide hij — was er geen tijd dat hij niet in staat was de beslissingen te nemen welke nodig waren en thans is hij weer in staat zijn zaken geheel af te doen.

„NIETS MEER TE BOMBARDEREN."

Het Zweedse nieuwsblad „Allehanda" zeide, dat zijn verslaggever in Berlijn in een telefoongesprek uit Berlijn rapporteerde: „Wij leven thans temidden van een puinhoop waarin er niets meer valt te bombarderen".

GOEBBELS VOORZIET EEN GEVAARLIJK JAAR.

De radio van Berlijn deelde mede, dat de Propaganda-minister Goebbels een „gevaarlijk jaar" voorziet, „waarin het lot der beschaafde mensheid op het spel zal staan".

In een overzicht van het afgelopen jaar geeft Goebbels toe: „Wij ontkennen niet dat de vijand ons veel moeilijkheden heeft veroorzaakt en dit in de toekomst zal blijven doen. Daarom is het oorlog. Het jaar 1944 houdt vele raadselen in."

Hij besloot: „De vijand is er niet in geslaagd Duitsland de essentiële economische en militaire bezittingen te ontnemen die de Duitse strijdkrachten veroverden door de grote vroegere overwinningen voor de Duitse veiligheid." (New York, (AP) 30.12).

DAGORDER VAN STALIN.

„Aan Generaal Vatutin. Onze troepen aan het 1e Oekraïne-front, die tot het offensief overgingen in de richting van Zjitomir, doorbraken de Duitse defensies en hebben na zes dagen van hardnekkige gevechten tegen het eind van de dag van 29 December van 50 tot 100 kilometer vordering gemaakt waarbij zij hun doorbraak tot 300 kilometer uitbreidden langs het gehele front. In de loop der offensieve gevechten versloegen onze troepen 8 Duitse tank-divisies, waaronder de élite-garde tank-divisies „Adolf Hitler" en de „Reich" alsook 14 divisies infanterie.

Bij hun opmars veroverden onze troepen de krachtig versterkte steden Korosten, Tsjernyakhov, Korostysjev, Radomysl, het uiterst belangrijke spoorwegknooppunt Kazatin, de stad Skirva en nog meer dan duizend andere plaatsen. Hedenavond om 22 uur Moskou-tijd zal de hoofdstad van ons land de dappere troepen begroeten die hebben deelgenomen aan deze zegevierende opmars met 20 salvo's van 224 kanonnen. Voor de schitterende uitvoering van deze militaire verrichtingen uit ik mijn dank aan alle troepen onder Uw bevel die hebben deelgenomen aan deze slagen. Eeuwige glorie aan de helden die vielen in de strijd voor de bevrijding en onafhankelijkheid van ons land. Dood aan de Duitse indringers" (Moskou, (AP) 30.12).

DUITSLAND IN 1944... EN DAN JAPAN".

Admiraal Ernest J. King, Opperbevelhebber van de Noordamerikaanse vloot, deelde mede, dat de plannen gereed zijn om de volle kracht der Verenigde Landen in de oorlog tegen Japan over te schakelen waarschijnlijk op zekere tijd in 1944.

Hij zeide, dat de voorbereiding der plannen reeds maandenlang gaande was en dat misschien niet eens behoeft te worden gewacht tot de nederlaag van Duitsland, welke — gelijk ook Generaal Dwight D. Eisenhower verklaarde — in 1944 kan worden verwacht.

„Ik hoop erop en verwacht dat Duitsland in 1944 zal worden verslagen", zeide de Admiraal. „Ik verwacht, dat de onophoudelijke druk op Japan zal voortduren en worden vergroot. Ik weet niet of iemand anders dit bekendgemaakt heeft, maar het ligt voor de hand: reeds maandenlang worden plannen beraamd om de strijdmacht van het Europese krijgstoneel in de Stille Oceaan over te plaatsen, niet alleen als Duitsland reeds verslagen is maar wanneer zijn nederlaag nabij is" (Washington, (AP) 30.12).

VERDERE OPMARS OP NIEUW BRITANNIË.

Generaal MacArthurs Hoofdkwartier maakte bekend, dat de Noordamerikaanse mariniers hun opmars op het eiland Nieuw Britannië voortzetten niettegenstaande een krachtige vijandelijke weerstand. Hoewel de Japanse stellingen in de gebieden om het vliegveld van Kaap Gloucester en de Borgen-baai goed versterkt zijn, zijn de mariniers gevorderd tot binnen anderhalve kilometers van de belangrijke luchtbasis. De aanval geschiedt gecoördineerd onder een krachtige steun van het geschut en de luchtmacht. Aan de Zuidkust van het eiland werd een felle vijandelijke weerstand gemeld ten Noorden van de linies van het Noordamerikaanse 6e leger, terwijl Noordamerikaanse en Japanse patrouilles elkaar ontmoetten in scherpe schermutselingen.

In de lucht boven Rabaul werden Geallieerde gevechtsvliegtuigen, die deenamen aan een beschietingsaanval van geringe hoogte, bestreden door een strijdmacht van 60 vijandelijke jachtvliegtuigen. De Noordamerikaanse aanvallers schoten 8 der verdedigers neer en waarschijnlijk nog een negende. Een Geallieerd vliegtuig ging verloren in de verrichtingen.

OPMARS NAAR NIKOPOL.

De Britse radio deelde mede, dat de Russen „de buitenste defensies van de sterkte Nikopol doorbroken hebben en snel naar oprukken zodat de Duitsers in een nieuwe critieke positie zijn komen te verkeren in de Zuidoostelijke hoek van de Dnjepr-bocht (New York, (AP) 30.12).

GUERRILLA-KRIJG OP SUMATRA.

Nederandse guerrillero's vechten nog in Midden-Sumatra in Nederlands Oost Indië, niettegenstaande de Japanse beweringen dat het verzet er zou zijn gebroken. Dit werd door Hare Majesteit Koningin Wilhelmina bekendgemaakt in haar Nieuwjaarsrede (wordt Maandag volledig gepubliceerd — Red.). De Koningin verklaarde: „Wij naderen het Nieuwe Jaar en beloven elkander niet te zullen rusten tot het uur der bevrijding geslagen is en tot het grote doel dat gij u altijd hebt gesteld is bereikt." (Londen, (AP) 31.12).

LANDING AAN ITALIAANSE WESTKUST.

Het DNB deelde mede, dat de Geallieerden een landing aan de Italiaanse Westkust hebben gedaan nabij de monding van de rivier de Carigliano. Dit is iets meer ten Noorden van het huidige front. De Duitsers beweerden, dat de landingsstrijdkrachten werden onderschept op de stranden „voordat zij de Via Appia bereikten" en dat de strijd „gelocaliseerd" is. (Londen, (AP) 30.12).

Het nieuws van vandaag.

De Duitse Oostwal werd wijd opengereten aan het Oekraïne-front en de troepen van Generaal Nikolai Vatutin zijn 100 kilometer vooruitgetrokken binnen de laatste zes dagen. Dit werd triomfantelijk door Maarschalk Stalin bekendgemaakt in een dagorder en gisteravond donderden 224 kanonnen in Moskou hun salvo's ter viering van dit wapenfeit. De Duitse Veldmaarschalk von Mannstein vliedt met zijn kwart millioen nazies in de richting van de Poolse grens, die nog maar 80 kilometer ver is. Kazatin, het belangrijke spoorwegknooppunt en hoofdkwartier van Von Mannstein, is nu in Russische handen en Zjitomir wordt steeds meer ingesloten. Vandaag is het de zwartste dag voor de Duitse weermacht sedert de grote nederlaag bij Stalingrad, meer dan een jaar geleden, welke het getij deed keren. In de tijd die voorbijging, werden de Duitsers teruggeworpen over de helft van de geweldige afstand tussen de Wolga in Rusland en de Rijn in Duitsland. Met de overwinningen, die door de strijdkrachten der Verenigde Landen aan de overige wereldfronten werden geboekt, is 1943 het jaar geworden waarin de oorlog beslist werd ten gunste van ons en ten nadele van de As. Propagandist Goebbels, die voor de zijnen een overzicht gaf, kon dit natuurlijk niet erkennen; maar wel kon hij niet verhelen dat Duitsland in het afgelopen jaar met ontzaggelijke moeilijkheden te kampen heeft gehad. En het volgend jaar — zo zeide hij — zal gevaarlijk worden.

Wat dit laatste betreft daar behoeft niemand aan te twijfelen. De Opperbevelhebber van de Noordamerikaanse vloot, Admiraal Ernest J. King, heeft dit nog eens speciaal doen uitkomen door bekend te maken, dat de plannen gereed zijn om in 1944 de strijdmacht van het Europese krijgsgebied over te brengen naar de Stille Oceaan...... tegen Japan. Want gelijk Generaal Eisenhower verwacht ook deze Admiraal dat de nederlaag van Duitsland zal komen in 1944.

De berichten welke nu binnenkomen doen blijken, dat bergen wapenmateriaal in Groot Britannië, Noord-Afrika en het Midden-Oosten gereedliggen om op de Vesting Europa te worden geworpen en dat millioenen mannen wachten op het sein voor de aanval. Koortsachtig worden de laatste voorbereidingen getroffen en de Geallieerde luchtmacht onderneemt steeds grotere aanvallen. Gisteren namen 3000 vliegtuigen uit Engeland aan de verrichtingen deel. Na de grote aanval op Berlijn en Noord-Frankrijk en ook in de afgelopen nacht heerste er een grote activiteit boven het Europese vasteland zonder dat evenwel een toestel verloren ging. Het nieuws van Duitse zijde, dat de Geallieerden een nieuwe landing op de Italiaanse Westkust hebben gedaan nabij de monding van de Garigliano, is hedenmorgen nog niet bevestigd.

Voor het jaar der invasie.

Een jaar is weer ten einde en wij staan nog aan de martelbank van onze liefde Europa. Aan de martelbank ook van ons Vaderland en aan de groeve van onze dierbaren, die gevallen zijn voor ons Koninkrijk. Van hen geldt hetgeen Pericles zeide in een grafrede op Hellas' helden gevallen in de strijd voor hun nationale ideaal, dat wij gelukkig wanneer wij de indruk ondergaan van het schouwspel van de glorie des Rijks, dienen te beseffen, dat dit Rijk gebouwd werd door hen, die zich van hun plicht bewust waren en die de moed hadden hun plicht na te komen; wien in de ure van conflict de vrees van eer steeds voor ogen stond meer dan het gevaar te sterven en die daarom verkozen het leven te geven voor het land als het nobelste offer, hetwelk zij op het feest des lands brengen konden.

Zij zijn gevallen, goddank niet op de Curaçaose eilanden, maar wel rijksgenoten van dezelfde Curaçaoënaars, zij zijn gevallen omdat ook zij de moed hadden hun plicht na te komen: in Nederland en Indië, op de bases in Engeland, de Verenigde Staten, Canada en Australië, en met hen vielen ook geallieerden met hen — en ook dát moeten wij beseffen — vielen ook onze vijanden, dikwijls door werhouding van goede voorlichting niet weten voor welk een kwaad zij vechten.

Wat het naast is grijpt ons het meest aan en wij herdenken op deze Oudejaarsavond onze landgenoten, die vielen bij de bevrijding van de bezette staatsdelen, soms in actieve krijgsdienst, soms in de even belangrijke dienst van koopvaardij-, olie- en marinevloot, soms in de concentratiekampen of tegen de muur — maar allen wat Pericles noemde op het feest des lands", strijdend nu juist bleek, welk een ideaal het Vaderland was. Van hen geldt dan ook hetgeen Pericles verder zeide, namelijk, dat het offer, dat zij gezamenlijk gebracht hadden, hun elk afzonderlijk vergolden werd: want zij verwierven elk voor zich die roem welke niet vergaat, zij verwierven het krijgsmans- of zeemansgraf, maar ik zei Pericles, spreek niet van die graven in welke hun stoffelijke resten worden gelegd, maar liever van die in de welke hun glorie voortleeft en van dewelke deze roem verkondigd wordt bij elke passende gelegenheid.

Maar meer dan Pericles is hier, want de Kerk zelve heeft ons de deugd van vaderlandsliefde geleerd. Herdenken wij onze doden in ons gebed, maar vergeten wij daarbij de levenden niet die in Nederland en Indië en in alle bezette landen ons gebed nodig hebben en scharen wij ons bij die tallozen, die voorgegaan door President Roosevelt, niet het nieuwe jaar ingaan met een schranspartij, maar buigen wij, die de vrijheid genieten, morgen deemoedig ons hoofd op de gebedsdag, welke de President heeft uitgeschreven en die blijkens de berichten in dit blad ook op Curaçao gevierd zal worden. Bidden wij, nu de invasie komen gaat en op het verschrikkelijkste strijdtoneel der tijden het treurspel onzer maatschappelijke apostasie zal worden opgevoerd, dat de dagen verkort worden.

Dan zal het begin des jaars goed zijn en zal ook Curaçao, een van de delen van het ene Koninkrijk, het zijne gedaan hebben voor de beproeving van het geheel.

HET LUCHT-OFFENSIEF TEGEN DUITSLAND.

Geallieerde gevechts- en bombardementsvliegtuigen van allerlei soort trokken over het Kanaal in een onafgebroken reeks van aanvallen 's nachts en overdag en op zijn minst 3000 vliegtuigen namen deel aan de verrichtingen van gisteren. Britse bommenwerpers kwamen in de afgelopen nacht boven het Westen van Duitsland en Noord-Frankrijk om niet nader bekende doelen aan te vallen en mijnen te leggen in de vijandelijke wateren. Niet een enkel vliegtuig ging verloren (Londen, (AP) 31.12).

BOLIVIA WIL BETREKKINGEN MET RUSLAND AANKNOPEN.

Dr. Enrique de Lozada, de vertrouwensman van de nieuwe Boliviaanse Regering in de Verenigde Staten, maakte bekend, dat zijn regering „het verlangen heeft te kennen gegeven om de betrekkingen met de Sovjet-regering te hernieuwen." (Washington, (AP) 30.12).

Curaçao.

„HOOGEVEEN 1943".

„The big Four".

Gisteren werd reeds telegrafisch gemeld, dat Generaal Marshall Time's „Man of the Year" is geworden. Wie gezegd heeft dat Curaçao niet „war-minded" is, komt bedrogen uit. Ook Curaçao's Man is een krijger: bij de telling vanmorgen bleek dat Sergeant Majoor Henri Hoogeveen het hoogste aantal stemmen had (237). Zelfs al zou deze het niet geworden zijn, dan zou een ander krijger Marinier Adriaan Karelse de man geworden zijn met 218 stemmen. Men kan nog verder gaan, want als nr. 3 kwam Burgerwachter Elias („de Curaçaoënaar") uit de bus met 109 stemmen. En zelfs de vierde, was een strijdlustig man, die al draagt hij dan geen wapenrok toch zijn paraatheid bewezen heeft. Herman de Man met 74 stemmen.

GELUKWENS.

De leden van de Redactie van „Dagblad Amigoe di Curaçao" wensen langs deze weg allen lezers-vrienden en verderen betrekkingen Gods beste zegen toe bij de ingang van het jaar des Heren 1944.

=*=

Het zij mij veroorloofd gebruik te maken van het geref, dat een courant biedt, en als mijn vrienden en bekenden op deze plaats van ganser harte een goed uiteinde en een gelukkig begin toe te wensen bij de wisseling des jaars.

Joh. Hartog.

NIEUWJAARSZEGEN.

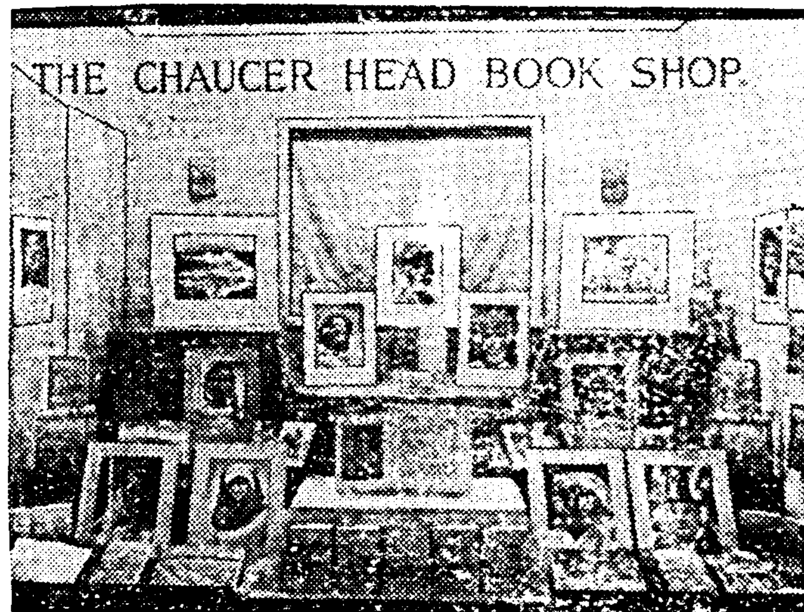
Nu de verduistering practisch weer is afgeschaft zal de traditionele Zegen bij de ingang van 1944 hedennacht weer gegeven worden door Z. H. E. Mgr. P. I. Verriet O.P.

DE STATEN VAN CURAÇAO VERGADEREN.

Gisteravond kwamen de Staten van Curaçao bijeen ter behandeling van de „2e Aanvullende begroting voor het dienstjaar 1943". Gemachtigden van het Bestuur waren Meester Henri J. M. Hoogeveen, Meester Thys van der Laan, Schout bij Nacht Carel J. Baron van Asbeck: Ingenieur Gée Schoorl. Bovendien waren er nog enige schrijvers aanwezig, die aantekeningen machten.

In de zaal stond ter zijde van troon nog een groot en duur apparaat opgesteld, bediend door twee personen, om al het gesprokene op platen vast te leggen.

Hopelijk is het gelukt, want sommige sprekers spraken wel heel zacht. Ondervoorzitter Carel N. Winkel leidde de vergadering. Onder de verschillende punten, die behandeld werden, was wel het voornaamste de wantoestand van een lekenrechtspraak op de Bovenwindse eilanden. Statenlid William R. Plantz sprak hierover zeer felle woorden. Hij gebruikte zelfs het woord: incrimineel. Het Bestuur poogde alles te verdedigen met de oorlogstoestand, waardoor de verbindingen zeer slecht zijn. De Heer Plantz wees er vooral ook op, dat deze lekenrecht-



BOEK VAN HISS OP CURAÇAO.

Gisteren is het eerste boek van Hiss op Curaçao aangekomen, vermoedelijk zullen dus meer mensen het krijgen. Hierboven publiceren wij in verband hiermede een foto van de „The Chaucer Head Book Shop", een van de bekendste en meest moderne boekwinkels in New York, die een speciale etalage aan „Netherlands America" wijdde en behalve het boek, ook vele originele foto's uit het boek, smakelijk ingelijst, uitstalde.

„Netherlands America", geschreven door Philip Hanson Hiss, is uitgegeven door Duell, Sloan and Pearce, 270 Madison Avenue, New York 16, N.Y., U.S.A.

spraak zo maar stilletjes was ingevoerd, terwijl de Bovenwinden na jarenlange moeite en strijd er in 1919 pas in slaagden de lekenrechtspraak afgeschaft te krijgen en nu zo maar is zij weer ingevoerd. En de lekenrechtspraak, zo verklaarde de Heer Plantz nog, wordt geoefend door mensen, die niet eens voldoende Nederlands kennen om het wetboek te lezen: laat staan te begrijpen. En deze mensen spreken dan recht. In Naam der Koningin. „Het is een schande" riep het Bovenwindse Statenlid uit. Er ontstond nog een geschil over de tijdsduur van deze toestand. Het debat dreigde hier op een zijweg te lopen, doch Doctor Moises F. da Costa Gomez mengde zich in deze quaestie en zeide, dat de tijdsduur eigenlijk niet van belang is. De zaak is: is er lekenrechtspraak door onbekwame personen. Zo ja, dan moet daar ogenblikkelijk een eind aan komen. Liever geen rechtspraak dan zulk een rechtspraak. Er moet dan niet gewacht worden tot de verbindingen normaal zijn om een rechter te sturen. Telegrafisch moet zulk een rechtspraak gestopt worden.

Bestuursgemachtigde Th. van der Laan zegde toe deze suggestie te volgen. De zaak te onderzoeken en zo spoedig mogelijk een oplossing te brengen.

Statenlid Elias A. Römer vroeg inlichtingen over de **Gouvernementspersdienst,** waarvoor ƒ 2000.— was aangevraagd. Hij vroeg wat er zoal meer betaald zou moeten worden. Wie de huur ging betalen enz.

Meester Hoogeveen zeide, dat er met de Regering een gentlemen's agreement bestond, dat Curaçao voor de huisvesting van de Gouvernementspersdienst zou zorg dragen. De ƒ2000.— nu waren de kosten van de verhouwing gemaakt om de G.P.D. onder te brengen. De Heer Hoogeveen verklaarde nog, dat de G.P.D. zeer veel doet. Vele kleine dingetjes, die tezamen echter erg belangrijk zijn, ook voor Curaçao.

De Heer A. S. Senior wilde naar aanleiding hiervan nog even waarschuwen tegen het aangaan van zulke overeenkomsten door het Bestuur. In dit geval is het niet zo erg, maar zijn de overeenkomsten van groter gewicht dan zullen de Staten niet altijd alles kunnen goedvinden. De Heer Hoogeveen begreep dit ook en zegde toe, dat dit ook niet zou gebeuren. Statenlid Römer sprak nog over het uitstorten van faecaliën op de Mathey Werf door de omwonenden. In verband met de hygiëne wenste het Statenlid te weten of er voldoende maatregelen getroffen zijn om, nu deze werf is afgesloten, deze faecaliën te lozen. Deze vraag wekte nog al vrolijkheid bij de Bestuursgemachtigden. Zij wisten niet goed hoe te antwoorden, totdat Baron van Asbeck opstond en verklaarde, dat zover hij wist alleen de havenmeester de enige is, die met faecaliën te maken heeft.

De Heer Römer verklaarde, dat hij deze vraag ernstig meende in het belang van de volksgezondheid en dat hij het helemaal niet gezegd had voor de scherts. De Heer Plantz zeide hierop nog, dat de vraag reeds in de stukken gesteld was en dat er dus een Bestuursgemachtigde moest zijn om de vraag te beantwoorden. Hij stelde voor de vergadering te schorsen. Weer kwam Dr. da Costa Gomez tussenbeide om de zaak in de minne te schikken en hij wist van den Bestuursgemachtigde Baron van Asbeck de verzekering te verkrijgen, dat deze faecaliënquaestie naar bevrediging zou worden opgelost.

Na enige besprekingen over het wel wat eigenmachtig veranderen der doelstelling van de toegestane gelden bv. om gelden voor de automatisering van de telefoon te gebruiken voor het bouwen van dienstwoningen, beloofde Meester Hoogeveen dat ook dit niet meer zou gebeuren.

De 2e aanvullende begroting voor het dienstjaar 1943 werd tot slot in haar geheel na aanbrenging der wijzigingen aangenomen.

Meester Thys van der Laan vroeg hierop het woord om afscheid te nemen van het Statencollege. De Heer van der Laan sprak over de eerste vergadering, die hij bijna 5 jaar geleden meemaakte en die werkelijk een humoristische werd, omdat hij geheel onbekend met Curaçaose toestanden was. Het College der Staten echter bevat de goede geest en nam dit alles prettig op. Deze goede geest bleef ondanks moeilijkheden en soms scherpe debatten. Helaas zo verklaarde de Heer van der Laan, meen ik nu te moeten zeggen, dat de laatste tijd deze goede geest moeite heeft zich te handhaven. De Heer van der Laan deed een beroep op de Statenleden om deze goede geest te herstellen en te bewaren. Tot slot wenste hij het beste voor Curaçao.

Ondervoorzitter Winkel dankte de Heer van der Laan voor zijn woorden en sprak zijn spijt uit over zijn heengaan, dat echter verminderd wordt door het weten, dat dit geschiedt ter wille van de Nederlandse zaak. Hij wenste den Heer van der Laan veel succes en een goede gezondheid.

Tevens wenste de ondervoorzitter allen Bestuursgemachtigden, den Statenleden en den Griffier een Zalig en Gelukkig Nieuwjaar en sprak bij de hoop uit, dat Hare Majesteit de Koningin in het komende jaar weder in Nederland mocht terugkeren. Hij verzocht den aanwezigen een driewerf hoera uit te brengen op Hare Majesteit. Een teken van trouw en aanhankelijkheid.

Bestuursgemachtige Mr. Hoogeveen dankte tot slot nog voor de samenwerking in het afgelopen jaar, wenste een gelukkig nieuwjaar en sloot zich aan bij den ondervoorzitter der Staten betreffende de bevrijding van Nederland en de terugkomst van Hare Majesteit.

SPECIALE NIEUWJAARSUITZENDING.

Allen die naar de Curom luisteren zullen op de eerste Nieuwjaarsdag om 16.30 uur de muziek horen van 13 der meest populaire dansorkesten van de Verenigde Staten, die de beste liederen van het jaar 1943 zullen spelen.

Dit programma, dat door het Noordamerikaanse Departement van Oorlog georganiseerd werd ten behoeve der Noordamerikaanse troepen overzee, zal een uur duren.

De luisteraars zullen de orkesten horen van Woody Herman, Freddie Slack, Cab Calloway, Kay Kyser, Bobby Sherwood, Harry James, Count Basie, Xavier Cugat, Louis Jordan, Freddie Martin, Tommy Dorsey en Benny Goodman. Ook zullen zulke film- en radiosterren als Dick Powell, Marry Martin en Frank Sinatra optreden.

Vóór deze uitzending, om 15.45 uur, zal door de Curom een programma worden uitgezonden voor de Noordamerikaanse troepen, dat een meer godsdienstig karakter zal dragen.

DANKBETUIGING.

Hierbij betuigen wij onzen hartgrondigen dank aan den Zeergel. Heer Dr. van der Sar, door wien wij naast God het behoud van ons dierbaar kind danken, alsmede aan de Soeurs van het St. Elizabeth Gasthuis en aan de Leden van de Transfusie Afdeeling voor de liefderijke verpleging en offervaardigheid.

Curaçao, 31 Dec. 1943.

L. A. MERENCIA & Echtgenoote.

CURAÇAO

BIDDAG VOOR DE NOORDAMERIKANEN.

Bij gelegenheid van de Nationale Biddag voor de Noordamerikanen, uitgeschreven door President Franklin D. Roosevelt, zal in de R.K. Kerk te Groot Kwartier op 1 Januari des morgens 9 uur een plechtige H. Mis gezongen worden door Chaplain A. Deelen, aalmoezenier van de Noordamerikaanse legertroepen op Curaçao. Het Nederlands Mannenkoor zal bij deze gelegenheid zingen.

Militaire, kerkelijke, burgerlijke autoriteiten en het Corps Consulaire worden uitgenodigd deze officiële plechtigheid bij te wonen.

OUDEJAARSLOF TE GROOT KWARTIER.

Hedenavond zal er in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van de Berg Carmel te Groot Kwartier een plechtig Lof gehouden worden tot besluit van het jaar 1943. Het Lof, dat door het Nederlands Mannenkoor gezongen wordt, begint om 18.30 uur. Pater Augustinus van der Meer O.P. zal de predicatie houden.

Het Lof wordt door de Curom uitgezonden.

VERENIGINGSNIEUWS.

Sint Thomas Kring: Woensdag as. lezing door Meester E. von Saher.

Katholieke Sport Centrale: 2 Januari geen wedstrijden.

POST NAAR SURINAME NOG DUURDER.

De Postdirecteur schrijft:

Hierbij heb ik de eer u mede te delen, dat in verband met de verhoogde vervoerskosten het tarief voor verzending van luchtpostbrieven **naar Suriname** per K.L.M. met ingang van 1 Januari 1944 verhoogd wordt tot **20 cent per 5 gram of gedeelte van 5 gram.**

Voorts deel ik u mede, dat de mogelijkheid om 2e klasse post (drukwerken enz.) per luchtpost naar Suriname te verzenden ook na 31 December 1943 zal blijven bestaan. Het tarief zal echter met ingang van 1 Januari 1944 worden gesteld op **10 cent per 5 gram of gedeelte van 5 gram.**

[Dit is een magnifiek gebaar binnen het kader van de toenaderingspolitiek tussen de Staatsdelen. Waarom betaalt het Gouvernement niet bij? — Red.].

DE OVERWINNING NADERT.

Met dit nummer heeft „Dagblad Amigoe di Curaçao" zijn 60e jaar volbracht, blijkbaar tot grote tevredenheid van de zes Curaçaose eilanden en de andere wereldelen, want in alle werelddelen tellen wij Amigoe-vrienden. Alleen in Europa krijgt men de krant voorshands niet. De 61e jaargang brengt al terstond veranderingen mede, die nodig blijken in verband met het verloop der nationale en internationale gebeurtenissen. Zoals ook bij vorige gelegenheden hebben wij niet geaarzeld alle veranderingen aan te brengen, welke het blad binnen de veranderde omstandigheden weer meer overzichtelijk en actueler zal maken.

Met de herrijzenis van het moederland en later ook van Indië ligt het voor de hand, dat het nieuws op deze beide staatsdelen betrekking hebbende meer aandacht moet hebben. Het belangrijke nationale nieuws zal voortaan op de voorpagina geplaatst worden. De artikelen, die hier stonden zullen dus vaak naar blz. 2 verhuizen. Deze artikelen belichten het actuele wereldgebeuren uit historisch, zedelijk, politiek of strategisch opzicht. De grotere toevloed van nieuws brengt mede, dat deze artikelen vaak korter zullen zijn dan voorheen, hetgeen ze evenwel nog aantrekkelijker maakt.

Het nationale nieuws, dat minder actualiteit heeft, zal in een speciale rubriek „Ons Koninkrijk" gepubliceerd worden. Binnen het kader van de te verlenen autonomie der staatsdelen zal het Surinaamse, Curaçaose en Indische nieuws in de regel elk in hun eigen rubrieken worden ondergebracht. Alleen wanneer technische redenen ertoe nopen, volgen wij een andere weg.

Maatregelen zijn getroffen om meer foto's te plaatsen dan tot nu toe het geval is. Ook zal getracht worden de rubriek „Wij ontvingen" vaker te plaatsen, omdat gebleken is, dat zovelen hiernaar vragen.

„De afgelopen Week" is voorbij. Het is een gelukkige omstandigheid, dat de gunstige wending in de krijg is ingetreden en dat wij de weg naar overwinning zijn ingeslagen. „De Kroniek der Victorie" is de rubriek, die ten dele de taak van „De afgelopen Week" zal overnemen en verder de geschiedenis onzer overwinning in overzichtelijk verband zal schetsen. Deze rubriek wordt op verzoek op Zaterdag geplaatst.

Een krant op Curaçao moet vele kruisen dragen, maar binnen de mogelijkheden, die Curaçao biedt en verder voor zover wij van buiten hiertoe in staat gesteld worden, zal „Dagblad Amigoe di Curaçao" voortgaan het beste nieuws te leveren en in de best verzorgde vorm, ook in het jaar, waarin naar wij hopen, het grote overwinningsnieuws zal kunnen worden gedrukt.

HET HOOFD KRIJGT EEN LICHAAM.

Thans is het officiële bericht binnengekomen, dat de Heer Eugène Antonius Winters is toegevoegd aan de staf van de Gouvernementspersdienst van Curaçao. Zoals bekend bestond deze staf tot voor kort slechts uit een hoofd, maar als in één orgaan zal dit hoofd thans de bewegingen van een lichaam kunnen reguleren. De Heer Winters is een bekende figuur in de journalistieke wereld. Hij is 36 jaar oud en komt uit Venlo. Jarenlang woonde hij in Antwerpen, waar hij schreef voor de Gazet van Antwerpen en huwde. Mevrouw Winters met dochters en zoon was reeds geruime tijd op Curaçao, omdat de Heer Winters, die behoorde bij degenen, die op Jamaica belandden in Nederlandse krijgsdienst in Canada was. Behalve journalist is de Heer Winters ook bekend caricaturist en schilder.

Wij zijn blijde, dat nog een journalist meer de Nederlandse zaak zal kunnen dienen, waartoe hem op de Curaçaose Gouvernementspersdienst zo meer dan ruimschoots gelegenheid kan worden geboden. Voor den Heer Elias, die tot nu toe zich geheel alleen van de vele besognes van zijn onderneming heeft moeten kwijten zijn wij ook blijde, dat hij thans zijn zo vurig begeerden assistent heeft verkregen. Wij heten den Heer Winters zeer hartelijk welkom in ons Curaçaose midden en wensen hem en zijn gezin een zalig Nieuwjaar.

SPREKERS VOOR DE CUROM.

Morgenavond om 20 uur zal Zijne Excellentie de Gouverneur een nieuwjaarsrede houden door de radio.

Zondag om 12 uur zal de Algemeen Militair Commandant zich door de radio richten tot de krijgers te land en buitengaats.

DE HEER KIËS VERTROKKEN.

Hedenmorgen vertrok van het vliegveld Hato de Heer Henri E. Kiës uitgeleide gedaan door buitendienst Emile Ch. J. M. van de Laarschot, adjudant van Zijne Excellentie den Gouverneur.

OUDEJAARSAVOND IN HET ZEEMANSHUIS.

Hedenavond is er in het R.K. Zeemanshuis een kaartavond voor alle zeelieden. Het belooft een gezellig oude jaar te worden.

— **De Canadese** troepen aan de Adriatische kust van Italië zijn voortgerukt tot op 3 kilometer ten Noorden van Ortona.

— **De Duitse** kortegolf-radio maakte de terugtrekking der Duitse linie aan het Zjitomir-front bekend.

LAATSTE BERICHT VAN HET JAAR.

Noordamerikaanse zware bommenwerpers, geëscorteerd en gesteund door gevechtsvliegtuigen van de Noordamerikaanse legerluchtmacht en de Raf, hebben heden doelen in Frankrijk aangevallen.

Overzicht van de Curaçaose gebeurtenissen in het afgelopen jaar.

Het jaar der Bezoekers.

Januari.

1. Van Mook bezoekt Curaçao.
7. De A.M.C. meldt, dat de verduistering zal worden gehandhaafd in weerwil van al de geruchten die het tegengestelde beweren.
8. De C.P.I.M. benoemt nieuwe employee's waaronder Curaçaoënaars, Surinamers en Europese Nederlanders. Slotemaker de Bruïne op Curaçao. Jubileum Notaris Lansberg.
9. Johannes van de Walle benoemd tot Hoofd G.P.D. in Suriname. Tentoonstelling van kindertekeningen in de A.M.S. geopend.
13. Parochie van de Heilige Familie 25 jaar.
14. Nieuw Zeemanshuis te Emmastad geopend.
15. Ernstig ongeluk op de Isla bij een ontploffing van zuurstof-cylinders. Er zijn verschillende gewonden waarvan later enkele overlijden.
18. Op Aruba wordt de waterboring hervat maar levert geen succes op.
19. De 6 Curaçaose eilanden barsten los in feeststemming bij ontvangst van het nieuws over de geboorte van Prinses Margriet Francisca.
25. Grote droefheid heerst in Curaçao over het overlijden van Pater Irenaeus de Bruyn O.P. De Gouverneur benoemt een Curaçaose commissie om in de Verenigde Staten besprekingen te voeren over financiële, scheepvaart- en informatorische belangen het Staatsdeel betreffende.
29. De Gouverneur neemt het erevoorzitterschap van het Comité Suriname — Curaçao over van zijn voorganger.
31. In de Stadsschouwburg wordt een Nationale Feestavond gehouden in verband geboorte Prinses Margriet Francisca. Op het Rif vindt de officiële opening van het C.B.L.O. Sportpark plaats.

Februari.

3. Max Tak naar New York.
10. Stoepdichter Frits J. van der Molen naar New York.
11. De U.S.A.-soldaten zijn één jaar op Curaçao.
12. Dr. Moises F. da Costa Gomez, Curaçaos Lid van de Raad van Advies, naar Londen. Tot New York reist hij samen met de Curaçaose Commissie die in de Verenigde Staten besprekingen gaat voeren.
13. Curaçao's Elias vertrekt naar Venezuela om er lezingen te houden.
14. De violist Yehudi Menuhin geeft een concert op Curaçao.
16. Verduisteraar Van de Laarschot herdenkt de eerste verjaardag van Phase D.
21. Drs. Mulders neemt afscheid van de Burgerwacht.
22. Het Autobus Bedrijf Curaçao vangt zijn werkzaamheden aan.
25. „Dagblad Amigoe di Curaaço" publiceert het ontwerp van Van Stuivenberg — Van Drimmelen voor een zinkertunnel onder de St. Annabaai. Spritzer & Führmann openen nieuwe juwelierszaak.

Maart.

1. De benzine-distributie ingevoerd.
3. Van de Walle naar Suriname. Boas naar de Verenigde Staten.
6. Cellist-Overste Willem A. van der Beek vertrokken.
9. Twee Venezolaanse militaire waarnemers overhandigen hun geloofsbrieven aan den Gouverneur.
10. Mejuffrouw S. F. Schotborgh benoemd tot hulp-ambtenares van de Burgerlijke Stand voor het geven van leiding bij de totstandkoming van Burgerlijke Huwelijken. Vliegtuigmoederschp „the Attacker" bezoekt Curaçao.
19. De Administrateur van Financiën maakt bekend, dat er een gevaarlijk tekort aan pasmunt bestaat. De nieuwe St. Jozefschool te Pietermaai door den Apostolisch Vicarius ingewijd.
20. De Sportclub „Caribe" op Aruba geopend. Pantaleon van Eck te Emmastad.
24. Willemstad beleeft grote luchtbeschermingsoefening.
29. De beruchte Wedervoort ontsnapt uit het gevang en pleegt een nieuwe moord.
31. De Militaire Politie is 15 jaar op Curaçao.

April.

1. De Margriet-kazerne op Aruba officieel door Gouverneur Kasteel geopend. Het Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij onder Richard J. Beaujon Jz. ingesteld. Prof. Snapper op Curaçao.
6. Nieuw Zittingsjaar van de Staten geopend.
10. Ir. van Disselt op Curaçao in verband met radio-telefoon Curaçao-Aruba-New York.
11. Dr. Alexander Loudon, Nederlands Ambassadeur te Washington, bezoekt met Dr. van Houten Curaçao en Aruba.
15. De Mexicaanse schaakkampioen René Pratt speelt in Trianon.
24. In het Fort wordt een afscheidsreceptie gehouden voor den Noordamerikaansen Schout bij Nacht Arthur G. Robinson.
25. Tussen Aruba en Curaçao worden gratis telefoongesprekken gevoerd.
26. Schout-bij-Nacht Chandler arriveert.
28. 36 Paartjes huwen op Curaçao.

Mei.

1. Frater M. Sigebert viert zijn zilveren kloosterfeest. De Kazerne Habaai een jaar door George Seppens Landsknechten bezet.
5. Gerard J. Schouten, hoofdopzichter-administrateur van de Willemstadse gevangenis, herdenkt zijn 30-jarig ambtsjubileum.
9. Weer een luchtbeschermingsoefening.
10. Curaçao herdenkt 10 Mei 1940.
14. De Gouverneur installeert de „Curaçaose Commissie Regeling Burger- en Vrouwenarbeidsplicht".
15. Jeugdconcert C. Ph. O.
17. Dr. Arthur Methöfer, Nederlands Gezant te Caracas, bezoekt Curaçao.
21. Frater M. Sidonius viert zijn gouden kloosterfeest.
22. Butter met het Bronzen Kruis onderscheiden.
24. Zetels van „Nederlandse Journalisten Kring" en „Nederlandse Rooms-Katholieke Journalisten Vereniging" naar Curaçao overgeplaatst.
29. Mgr. Antoine Gérard Ellis 45 jaar Priester.

Juni.

1. Schilderijen-tentoonstellingen Kapitein Rayne.
4. Van Boven en Senior in verband met voedselvoorziening naar Jamaica.
14. Curaçao viert Vlaggendag met een wapenschouw.
16. Meester Henri J. M. Hoogeveen benoemd tot Administrateur van Financiën in opvolging van Meester Henricus I. Franke'.
21. Godefridus H. Polvliet vertrekt naar New York ter aanvaarding van zijn betrekking als assistent-redacteur van de „Knickerbocker". Op Aruba weigert een 70-tal Schutters dienst.
25. Admiraal Boyes, Brits Marine-attaché te Caracas, op Curaçao.
29. Meester Henricus I. Franke, oud-Administratur van Financiën, verlaat ons Staatsdeel. Prinses Margriet gedoopt.

Juli.

2. De St. Aloysius Kring viert zijn eerste lustrum.
9. Havenmeester Willem Gauw vraagt ontslag.
14. Yehudi Menuhin geeft een tweede vioolconcert op Curaçao.
16. Een nieuw blad, „Economische Berichten" verschenen. J.P.F. viert tweejarig bestaan.
22. Jean George Ferguson, Griffier der Staten, is 30 jaar in Gouvernementsdienst. Sprockel en Van Asbeck door Venezolaanse Regering geridderd. Prof. Dr. Johannes A. C. Fagginger Auer op Curaçao aangekomen. Club Curaçao 40 jaar.
25. Aero Club Curaçao viert vijfjarig bestaan op Hato.

Augustus.

6. J. M. de Booy, Directeur van de Koninklijke Shell, op Curaçao.
7. Hemmo Wilhelmus Hemmes wordt Havenmeester van Curaçao.
12. Soeur M. Theonille viert haar zilveren kloosterfeest. De Gouverneur brengt een bezoek aan Aruba.
15. De Paters Van de Veen Zeppenfeldt, Gallé, Hulsman en Van Rooy O.P. (laatstgenoemde in Nederland) vieren hun zilveren Priesterfeest. Frater M. Lucius viert zijn gouden kloosterfeest.
17. Dienst Curaçao — Miami door de K.L.M. geopend.
22. De Parochie van Juicio viert het 12½ — jarig bestaan va de St. Teresia kerk.
27. De salarisherziening voor Gouvernementsambtenaren bekend gemaakt.
28. Zuster Marie Antonia de Padua viert haar zilveren kloosterfeest.
29. Het ABC-kamp der padvinders op Brakkeput geopend. Frère Appolinaire op Curaçao.

September.

2. C.S.M.-conflict beëindigd. Debatten in de Club de Gezelligheid over een „Basis-Universiteit" op Curaçao.
6. Staten zenden telegram aan Koningin ter gelegenheid 45e Kroningsdag. Gezaghebber van Bonaire gaat naar de Bovenwinden.
7. Nelson, prijscontroleur in de Verenigde Staten, op Curaçao.
10. Jossy Cohen Henriquez, Lid van de Raad van Bestuur, overleden. Prof. Dr. Ignacy Pines bezoekt de Curaçaose ziekenhuizen.
11. Generaal Majoor Van Oyen en Kolonel Wijerman op Curaçao.
12. Schout-bij-Nacht Termijtelen en Overste Nuboer gearriveerd. Dr. da Costa Gomez uit Londen terug. Ds. Eldermans 30 jaar in West-Indië.
16. De Paters Kuypers en Alhbrinck C.ss.R. uit Suriname brengen een bezoek aan Curaçao.
17. Soeur Maria Amona viert haar gouden kloosterfeest. De Staten keuren een binnenlandse lening van een millioen voor volkswoningenbouw goed. Dr. Bonne vertrekt.
20. Officieel afscheid van vertrekkende mariniers in het Waterfort.
21. De Surinaamse Provicarius, Pater Stephanus M. Kuypers C.ss.R. in het Brion Theater gehuldigd. Mariniers verlaten Curaçao.
23. Van de Laarschot proclameert Phase B. De Staten adviseren afwijzend inzake het zenden van Schutters buiten het Staatsdeel. E. M. Brandao overleden.
24. Dr. de la Try Ellis en Prof. Oppenheim benoemd in de Raad van bestuur. Dr. J. de J. Arends Directeur Openbare Gezondheidsdienst.
26. Aruba en Curaçao voetballen tegen elkaar en spelen gelijk.
27. De Surinaamse Paters bezoeken Aruba.
29. Verschillende plaatselijke handelaren wegens prijsopdrijving veroordeeld.

October.

3. Kapitein Venema wordt Majoor: Thijssen wordt Kapitein. Dr. Willem H. Winkel overleden. Herman de Man op Curaçao aangekomen.
7. José Maduro op Aruba 25 jaar in Gouvernementsdienst.
12. De Kazerne Habaai opgeheven.
13. L. Veltman overleden.
15. Het R.K. Zeemanshuis bestaat 12½ jaar.
20. Phase D weer ingetreden. Tailleur & Balink van de „Knickerbocker" hier.
21. Phase D weer opgeheven.
23. Curaçao wint met 2 — 0 in een voetbalwedstrijd tegen Caracas.
24. Caracas — Curaçao 2 — 1.
26. Professor Fagginger Auer naar de Verenigde Staten vertrokken. S.U.B.T. — Caracas 1 — 0.
28. De Tsjechoslowaakse kolonie op Curaçao herdenkt de 25e Onafhankelijkheidsdag van haar land.

November.

2. Prinses Juliana passeert op weg naar Suriname de Bovenwindse eilanden waar Haar vliegtuig biljetten uitwerpt met een groet aan de bevolking.
3. Vice Admiraal Cook bezoekt Curaçao.
4. Van de Laarschot door het Cubaanse Rode Kruis onderscheiden.
6. Hotel Strand op Aruba geopend.
8. Ds. J. Raillard, Praeses van de Evangelische Broedergemeente in Suriname, op Curaçao aangekomen.
11. Kolonel Moran, Hoofd van de Venezolaanse Generale Staf en Commandant Picardi van de Venezolaanse Marine, brengen een vriendschapsbezoek aan Curaçao.
Edward Warner, Vice President van de Noordamerikaanse Civil Aeronautic Administration, brengt een kort bezoek aan Curaçao. Is. Bloch tot Parnas gekozen.
12 De Staten keuren de uitgifte van een obligatielening van 1 millioen goed.
15. Marie A. J. Voncken hoofd van de Luchtbeschermingsdienst in opvolging van Van de Laarschot.
16. Frater M. Hadrianus overleden.
20. Adriaan Deelen, Nederlands Aalmoezenier der Noordamerikaanse strijdkrachten, hier aangekomen.
23. Arnold Kreps legt het Voorzitterschap van de Curom neer.
27. Kapitein Carl Frits ter Weele vervangt Kapitein Soederhuizen als Militair Commandant van Bonaire.
29. De Venezolaanse Consul Generaal op Curaççao, Eleazar Morrison, naar zijn nieuwe standplaats te New York vertrokken.

December.

1. Pater Nicolaas Geldens S.V.D., vlootaalmoezenier in New York, arriveert voor een kort bezoek aan Curaçao. Ir. Tomás Pacanins, de nieuwe Venezolaanse Consul Generaal, aangekomen.
4. Een nieuwe raffinaderij van de Lago Oil Company op Aruba in gebruik gesteld.
8. Zuster Marie Helena viert haar Gouden Kloosterfeest.
10. De Gouverneur, de Apostolisch Vicarius en andere hoge personages brengen een bezoek aan Bonaire.
15. Minister Pieter A. Kerstens brengt een bezoek aan Curaçao.
18. Professor Dr. J. van der Veldt O.F.M. op Curaçao aangekomen. Dr. Zaubeh Sje Chinese Consul, gearriveerd
22. Op Aruba worden aardschokken gevoeld. De volgende dag gebeurt dit op Curaçao.
23. De Koninklijke schenkt één ton voor een zwembad op Curaçao.
30. Oud-gezaghebber Meiners komt op de Watervoorzieningsdienst: Krugers gezaghebber van Bonaire.
Gramafoonplaatinstallatie in de Statenzaal in functie.